

Chambre des Représentants

SESSION 1955-1956.

29 FÉVRIER 1956.

PROJET DE LOI

portant approbation de la convention sur le statut de l'union de l'Europe occidentale, des représentants nationaux et du personnel international, signée à Paris, le 11 mai 1955.

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES (1)

PAR M. BERTELSON.

MESDAMES, MESSIEURS,

L'objet de la convention est de définir les droits et les devoirs des représentants nationaux des sept États membres de l'Union de l'Europe Occidentale, ainsi que du personnel international de cette Organisation.

La réglementation proposée a été largement inspirée par celles déjà adoptées pour l'Organisation de l'Atlantique Nord, pour les Nations Unies et pour l'O. E. C. E.

Il y a lieu de rappeler que ces statuts, soumis à la ratification du Parlement, ont soulevé, de la part de votre Commission des Affaires Étrangères, des réserves au sujet des immunités, purement fiscales, accordées aux représentants, fonctionnaires et experts auprès de ces organisations internationales. Votre Commission, notamment n'a adopté le Statut des représentants nationaux et du personnel international de l'Organisation de Traitée de l'Atlantique Nord qu'en recommandant au Gouvernement la recherche d'une solution au problème des immunités, à caractère fiscal, par

(1) Composition de la Commission : MM. Huysmans, président; Delwaide, De Schryver, De Vleeschauwer, Gilson, le Hodey, Merget, Scheyven, Van Cauwelaert, Van Elslande, Wigny, Willot. — Bertelson, Bohy, Buset, Dejardin, Fayat, Housiaux, Merlot (Joseph-Jean), Pierson, Tielemans (François), Van Eynde. — Devèze, Kronacker.

Voir :

375 (1955-1956) :

— N° 1 : Projet de loi.

Kamer der Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1955-1956.

29 FEBRUARI 1956.

WETSONTWERP

tot goedkeuring van het verdrag nopens de rechtspositie van de West-Europese Unie, van de nationale vertegenwoordigers bij haar organen en van haar internationale staf, ondertekend op 11 mei 1955, te Parijs.

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE
BUITENLANDSE ZAKEN (1), UITGEBRACHT

DOOR DE HEER BERTELSON.

MEVROUWEN, MIJNE HEREN,

Doel van dit verdrag is de rechten en verplichtingen te bepalen van de nationale vertegenwoordigers der zeven Staten, die partij zijn bij de Westeuropese Unie, en van de internationale staf van die Organisatie.

De voorgestelde reglementering is grotendeels ingegeven door die, welke reeds is aangenomen voor de Noord-atlantische Verdragsorganisatie, voor de Verenigde Naties en voor de E. O. E. S.

Die statuten, aan het Parlement ter bekrachtiging voorgelegd, hebben zoals men weet, vanwege Uw Commissie voor de Buitenlandse Zaken enig voorbehoud uitgelokt in verband met de — louter fiscale — vrijstellingen die aan de vertegenwoordigers, ambtenaars en deskundigen bij die internationale organisaties worden verleend. Uw Commissie heeft o. m. haar goedkeuring van het statuut van de nationale vertegenwoordigers en het internationaal personeel bij de Noordatlantische Verdragsorganisatie vergezeld doen gaan van een aanbeveling aan de Regering, om voor

(1) Samenstelling van de Commissie : de heren Huysmans, voorzitter; Delwaide, De Schryver, De Vleeschauwer, Gilson, le Hodey, Merget, Scheyven, Van Cauwelaert, Van Elslande, Wigny, Willot. — Bertelson, Bohy, Buset, Dejardin, Fayat, Housiaux, Merlot (Joseph-Jean), Pierson, Tielemans (François), Van Eynde. — Devèze, Kronacker.

Zie :

375 (1955-1956) :

— N° 1 : Wetsontwerp.

une prochaine reconsidération entre Etats intéressés, des immunités dont jouissent les représentants nationaux et le personnel international de ces organisations internationales.

Réaffirmant la position qu'elle a adoptée précédemment, votre commission des Affaires Etrangères vous propose d'adopter le projet de loi qui vous est soumis, en exprimant des réserves identiques à celles qui ont accompagné l'examen du projet de loi portant approbation du Statut de l'Organisation du Traité de l'Atlantique Nord, des représentants nationaux et du personnel international.

Le projet de même que ce rapport ont été adoptés à l'unanimité.

Le Rapporteur,

A BERTELSON.

Le Président,

C. HUYSMANS.

het probleem der fiskale vrijstellingen een oplossing te zoeken, en daartoe met de betrokken Staten een nieuw onderzoek te wijden aan de vrijstellingen, die de nationale vertegenwoordigers en het internationaal personeel bij die internationale organisaties genieten.

Uw Commissie voor de Buitenlandse Zaken bevestigde haar vroeger ingenomen standpunt en stelt U derhalve voor het ons voorgelegde wetsontwerp goed te keuren, maar met dezelfde restricties als werden naar voren gebracht bij het onderzoek van het wetsontwerp tot goedkeuring van de overeenkomst betreffende de rechtspositie van de Noord-atlantische Verdragsorganisatie, van de nationale vertegenwoordigers en van het internationaal personeel.

Het wetsontwerp evenals dit verslag werden eenparig goedgekeurd.

De Verslaggever,

A BERTELSON.

De Voorzitter,

C. HUYSMANS.